

No se le olvide!
101

Es el número que Ud. pedirá al hacer por teléfono encargos a la BOTICA FRANCESA

EL COMERCIAL

Al Apartado
375

deberán ser dirigidas las órdenes que, por correo, se confíen a la BOTICA FRANCESA



FASES DE LA LUNA EN EL MES DE
SEPTIEMBRE 1917

30 Días	99 Mes
El 1º Luna Llena	a 6h. 52m. a. m.
El 8 Cuarto Menor	a 1h. 29m. a. m.
El 16 Luna Nueva	a 4h. 51m. a. m.
El 23 Cuarto Creciente	a 2h. 05m. a. m.
El 30 Luna Llena	a 2h. 55m. p. m.

PERIODICO DE CIRCULACION GRATIS
Tiraje: 6,000 ejemplares
Organo de la BOTICA FRANCESA
Editores:
HERMANN & ZELEDON

Las personas que deseen este periódico gratis se servirán solicitarlo a los Editores.—Apartado de Correos Nº 375.—Teléfono 101.—Dirección cablegráfica y telegráfica: **Herledón**. San José de Costa Rica.

Año II

San José, Costa Rica, lunes 24 de Setiembre de 1917

Nº 39

MORA Y OLMO

Representantes de casas extranjeras

MUESTRARIOS LOS MÁS COMPLETOS, ELEGANTES, Y VENTAJOSOS QUE HAY EN EL PAÍS

Calle 2ª, junto al Parque Central
SAN JOSE, C. R. - - Correos, Ap. Nº 344

Gran Concurso para el Almanaque de la Botica Francesa

Año 1918

250 colones en premios

TEMAS:

PRIMER GRUPO: Soneto de tema libre.
SEGUNDO GRUPO: Relato de un hecho histórico nacional, cuya composición no pase de 2,000 palabras.
TERCER GRUPO: Historieta, en caricatura; que no exceda de 6 cuadritos.

CREMA INFANTIL

Única preparación de este género para quemaduras de los niños, producida por la humedad de los pañales.
Suaviza refresca y es inofensiva
De venta en las farmacias
Pídala a Carlos M. Salazar - SAN JOSE

Oro americano
compran y venden

ATMETLLA HERMANOS
Teléfono 447 - SAN JOSE

ODONTOLINA

Esta es una de las preparaciones más eficaces para quitar instantáneamente el dolor de muelas y de encías, preparada en la Botica Francesa

Extracto de Malta
CON DIASTASA

Para los niños y convalecientes es un poderoso alimento y un eficaz digestivo. Aumenta poderosamente la secreción láctea en las mujeres que tienen poca leche.
Importado por la Botica Francesa

CUARTO GRUPO: Frase anunciadora.
QUINTO GRUPO: Arreglo artístico de una ventana con productos de la Botica Francesa.

En cada grupo se concederán 3 premios: el primero de 25, el segundo de 15 y el tercero de 10 colones.

Para el arreglo de la ventana, la Botica Francesa, proporcionará todo lo necesario. Los arreglos, de los que se sacarán fotografías, estarán expuestos al público durante una semana.

Las composiciones, inéditas, originales, señaladas con lema y escritas en máquina, deberán dirigirse a la Botica Francesa, en pliego cerrado, antes del 1º de octubre próximo.

Formarán el jurado calificador; el doctor don Valeriano Fernández Ferrás, don Carlos Gagini y don Alberto Medina.

El fallo será publicado en los periódicos, el día 15 del citado octubre.

Para su identificación, los autores premiados, deberán presentar una copia de la composición, que haya merecido premio.

Las composiciones premiadas, quedarán de propiedad de la Botica Francesa, y serán todas publicadas en el almanaque motivo del concurso o en EL COMERCIAL publicación de la Botica.

La Botica Francesa se reserva el derecho de publicar en el almanaque o periódico las composiciones no premiadas que juzgue dignas de ser conocidas.

Cablegramas de ayer

Buenos Aires, 22.—El gobierno ha enviado un ultimátum a Alemania. Los diputados radicales presentaron una moción a la Cámara, pidiendo que el gobierno declare el estado de guerra con Alemania, a no ser que se obtenga completa satisfacción.

Londres, 22. (Informe oficial británico).—Durante las dos primeras horas del ataque del jueves, las bajas nubes y la lluvia imposibilitaron la obra de los aviones, sin embargo, volaron muy bajo bombardeando el aeródromo cerca de Courtrai, y también la infantería alemana. Tan luego se mejoró ligeramente el tiempo, los aviones mostraron mayor actividad manteniendo mas estrecho contacto con la tropa que avanzaba y observando para la artillería, varias veces señalaron la exacta posición de las fuerzas enemigas, que se concentraban para un contra ataque; lo que permitió a la artillería atenderlo debidamente. Mientras progresaba el ataque, las máquinas colocadas en los aeroplanos dispararon 38000 tiros contra la infantería alemana abrigada en las trincheras y cráteres formados por la explosión de los proyectiles.

Estos ataques de aeroplanos, se efectuaban de una altura que variaba entre 100 y 1000 pies, y atacaban también los cuerpos de tropa que venían para reforzar la línea de fuego enemiga, la tropa que trabajaba detrás de las líneas, las baterías, las máquinas y los transportes. Durante el día se arrojaron 62 bombas sobre la estación del ferrocarril de Ledgehv, 96 sobre los aeródromos situados por el Noroeste de Lila, y 109 sobre los acantonamientos y depósitos de parque situados en la zona de batalla. Durante la noche, apesar del tiempo desfavorable, bombardearon las dos poblaciones de Ledgehem y las estaciones de Menin y Roulevs. A medio día los aviones alemanes fueron activos tratando de estorbar la obra de nuestros aeroplanos que dirigían el fuego de nuestra artillería. Por la tarde, el tiempo mejoró, pero los aviones enemigos se mantuvieron al Este de la línea, mostrando poca inclinación de pelear. Destruimos 10 máquinas enemigas y otras 6 cayeron ingobernables. Faltan diez de los nuestros.

Petrogrado, 22.—(Informe oficial ruso). El viernes, muy de mañana, cerca de Jacobstadt el enemigo bombardeó las posiciones, particularmente en el sector de Dokolersburg y otros puntos situados a retaguardia. A medio día dió principio al ataque, que después de perforar las líneas, ocupó parte de las posesiones al Suroeste de Admini, capturando algunas de nuestras posesiones a dos millas distante del Dvina. Nuestros destacamentos bajo la protección de la retaguardia, se retiraron a la ribera derecha del Dvinsk. En la región de Riga, después de cañoneo muy recio, los destacamentos enemigos atacaron en dirección de Sissrat. Este ataque se derrumbó, debido a la tenacidad de la vanguardia apoyada por artillería.

Berlín, 22.—(Informe oficial alemán). Los rusos después de entregar la cabeza del puente y el terreno que la protegía, huyeron hasta la ribera opuesta del Dvina, dejando Jacobstadt en nuestro poder, con 300 prisioneros, y más de 50 cañones.

New York, 22.—Un diario de ésta, dice bajo el epigrafe. «El Kaiser contesta: como el mundo no espera de Berlín o Viena, una sola palabra honrada, y sincera, no se extraña de la hipocresía y pretensiones que contienen las respuestas. La extraordinaria desfatachez que revelan, casi no ha llamado la atención, porque después de tres años de tristísima experiencia con los teutones, el mundo ha perdido la facultad de asombrarse. Imagínese a los sanguinarios hobenzollern, diciendo que su tarea más sagrada es conservar la bendición de la paz para el pueblo alemán y el mundo. Mas que nunca se ha hecho manifiesto, que la paz no vendrá mediante negociaciones en que tome parte el Kaiser.

Puerto del Atlántico, 22.—Acaba de llegar a este puerto el doctor Bjebnard Lundvohn, enviado extraordinario de Suecia, acompañado de Reuterward, oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores del mismo país.

Petrogrado, 22.—Las revelaciones respecto la revuelta de Korniloff, demuestran que este fué instrumento de Lokomsky. También demuestran el extremo cuidado con que se fraguó la conspiración y describen como los conspiradores intentaron neutralizar a los comisarios del ejército y a los oficiales y jefes en el frente, quienes eran leales al gobierno provisional. Korniloff convocó en el cuartel general una reunión de todos los comandantes de los distritos militares, quienes como nombrados del gobierno provisional, probablemente permanecerán leales. Korniloff se presentó ante el Congreso, y después de expulsar a los reporters, pronunció un discurso alarmante, en el que pintó con colores muy sombríos la situación en el frente y por retaguardia. Entre otras cosas, dijo que Pskoff pronto sería tomado, dejando franqueable el camino a Petrogrado. Tan luego se disolvió el congreso, comenzó la revuelta. Declara Filopemko, Comisario Supremo, que la única tropa que tenía Korniloff era un resguardo de Turcomanos y un destacamento de los caballeros de San Jorge, que fueron sus partidarios principales.

ANECDOTA

(Del natural).
En una botica, entra un hombre, cuyo aspecto y modales, demuestran claramente que no es digno émulo de los siete sabios de Grecia, sino todo lo contrario, ya que su figura y habla, denotan, por los cuatro costados la más adocenada vulgaridad.
Descubierta la despeñada cabeza, y dando vueltas al sombrero con ambas manos, pide por el dueño.
Se presenta éste, y pregunta al hombre qué se le ofrece.
Balbuceando, le dice que anda buscando trabajo y le pide una colocación en la botica.
El farmacéutico le pregunta si sabe leer y escribir, a lo que contesta el buen hombre, que muy poco, ya que no pudo ir mucho tiempo a la escuela.
El dueño de la botica, interrogándole nuevamente, le ruega le manifieste en qué podría emplearlo... qué sabe hacer...
—Pues... yo... señor,—responde el hombre.—podría... barrer... limpiar botellas... hacer los mandados... y hasta despachar recetas... (Sin comentario).

Costa Rica Import Co. Lid.

SAN JOSE DE COSTA RICA - NEW ORLEANS
Esquina al Parque Central - LOUISIANA
Apartado 781

Representantes de fábricas Americanas de Ferreteria, Maquinaria, e Implementos de Agricultura, Máquinas de coser, bicicletas, etc., etc.

EL AGUACATE

Puesto que aquí abunda tan deliciosa fruta, bueno es que se sepa que también es en alto grado medicinal.

Contiene un aceite inmejorable para evitar la caída del cabello; y el jabón hecho con él es excelente para suavizar el cutis, siendo además el mejor emoliente para la gota.

La semilla fresca molida, disuelve los panadizos; y seca y pulverizada, es un remedio eficaz para las diarreas, tomada en infusión.

Vino de Carne con Hierro y Quina

Combinación científica de los principios nutritivos de la carne con las propiedades tónicas del hierro y la quina y las estimulantes del vino. Para la anemia, pérdida del apetito, debilidad general, etc., etc.
Preparado por Hermann & Zeledón
BOTICA FRANCESA - SAN JOSE, C. R.

BOTICA FRANCESA

Surtido completo de drogas, productos químicos, especialidades farmacéuticas, ortopedia, cirugía, dentistería, etc.

Ice Shampoo Bay Rum

No sólo limpia de modo absoluto el cabello, sino que también refresca y perfuma el cuero cabelludo. Preparado en la Botica Francesa

ELIXIR Y POLVOS ANTIASMATICOS

Verdadera cura del Asma; alivio instantáneo en los accesos.—Precio al alcance de todos, fácil aplicación y resultados seguros.

Preparado por HERMANN & ZELEDON, Botica Francesa

Con el zumo de la semilla fresca se marca la ropa de una manera indeleble.

En algunos países lo usan las mujeres para el crecimiento del cabello, embadurnándose con la fruta bien madura una o dos horas antes del baño, dos o tres veces por semana.

(Del «Boletín Agrícola» de Limón, septiembre de 1917).

La Botica Francesa que conocía tan beneficiosas propiedades, hace más de dos años que las aprovecha en beneficio del público, fabricando jabón de aguacate, que contiene el 20% de pulpa de fruta madura y que se vende al precio de cincuenta céntimos el pan y a cinco colones la docena.

Este jabón de aguacate se ha hecho ya famoso por sus admirables resultados, por ser de más fácil manejo y aplicación que la pulpa del aguacate, y por no tener los graves inconvenientes que ésta presenta a muchas personas, a causa de lo feo que resulta embadurnarse con ella.

Estas ventajas, a parte de su bondad, han hecho célebre el jabón de aguacate de la Botica Francesa.



GARRAPATICIDA DE COOPER

EL MEJOR REMEDIO, y el más barato, para la destrucción de las GARRAPATAS en el ganado vacuno, caballar, mular, etc.

Es una cura excelente para la SARNA en el ganado vacuno y mata los PIOJOS.

UNICOS FABRICANTES

WILLIAM COOPER & NEPHEWS
BERKHAMSTED - INGLATERRA

Unicos depósitos en Costa Rica: BOTICA FRANCESA y BOTICA ORIENTAL, San José

Toro de la hacienda de SIR RICHARD COOPER que ha ganado el primer premio en varias exposiciones

Algo de Cocina

Por DOÑA AMPARO DE ZELEDÓN

HUEVOS A LA MARTIN

Con una cucharada de mantequilla, o dos de aceite de oliva, una taza de leche, sal y pimienta, se prepara una salsa blanca.
Hecha ésta, se toma una fuente que pueda resistir el calor del horno, y se echa en ella la mitad; se parten 5 huevos sobre la misma, y el resto, se vierte sobre los huevos, a cucharadas, agregándole dos cucharadas de queso de Parma o del país, rayado.
Cocínese al horno caliente, hasta que los huevos estén blancos y el queso derretido, sin que llegue a dorarse.
Pueden prepararse estos huevos, en platitos pequeños, o sea en porciones individuales.
Se adornan con un poco de perejil bien picadito.

PUDIN DE PAN (Pudding)

Remójese una taza de migas de pan viejo, en 1 taza de leche; y se agrega 1 taza de coco rayado, 3 cucharadas de azúcar, 3 huevos batidos y 3 gotas de extracto de vainilla, mezclado, se pone al horno en un molde para pudín.

SALSA CARAMELO PARA EL PUDIN

Se toma 1/2 taza de azúcar, una cucharada de harina y una taza de agua hirviendo. Se cocina 1 minuto, se agrega una cucharada de Caramelo, y se deja cocinar otro minuto, se le mezclan 5 gotas de extracto de vainilla y se le añade una clara de huevo batida.
El Caramelo se prepara echando 1 taza de azúcar en una sartén de hierro hasta que se derrita y dore, luego que esté dorado, se le añade 1 taza de agua caliente; una vez disuelto el azúcar dorado, se deja espesar un poco, y cuando ya no esté muy caliente, se guarda en una botella, bien tapada y se acomoda en lugar fresco de la despensa.
Este Caramelo se emplea para dar color a las salsas, sopas, etc., etc.

R. E. Smyth

Agentes de Aduana

EXPORTACION - IMPORTACION

Limón - SAN JOSE - Puntarenas
COSTA RICA

Nieve Filoderma

Crema ideal para la conservación del cutis más delicado

FABRICADA EN LOS LABORATORIOS DE LA

BOTICA FRANCESA

EXPOSICION NACIONAL
1917

Precio: ₡ 1-50 pomo

Para tener buena salud, tome una **Pastilla Digestoides** después de cada comida
Si quiere recibir un producto puro, pídalo a la **Botica Francesa**

Las enfermedades de los riñones y la vejiga se curan con **Renaloides**
BOTICA FRANCESA

Asmáticos

Los POLVOS ANTIASMATICOS del Dr. Franc
Son un remedio eficaz para el asma
BOTICA FRANCESA

Polvos Dentríficos Albalina

Los más higiénicos y los que limpian más
BOTICA FRANCESA

Después de afeitarse
Crema Hamamelis Mentolada
BOTICA FRANCESA

POLVOS FILODERMA
Adherentes y perfumados
BOTICA FRANCESA

Funeraria **POLINI**
Servicio esmerado, precios económicos

PARA LA ANEMIA
Jarabe de Yoduro de Hierro
BOTICA FRANCESA

En la Exposición Nacional

Como decíamos en nuestro número anterior, la Exposición ha sobrepasado las esperanzas de todos; ha sido un éxito como no era dado imaginar, atendido el corto espacio de su convocatoria y consiguiente organización.

Instalaciones notables

A las ya mencionadas en el artículo publicado el lunes último, debemos añadir, en la sección de

Bellas Artes

Un dragón tallado en madera, obra meritísima del joven Adolfo Sáenz hijo.
El autor reúne admirables cualidades para llegar a ser un tallista eminente.
Una calle de aldea, cuadro al óleo de Rampazzini, en la que se echa de ver que el autor se ha dedicado preferentemente a la escenografía, pues si bien la perspectiva es correcta, la factura es algo abocetada y el colorido produce mejor efecto con luz artificial (de noche) que en el día.
Un desnudo de mujer «La hora del silencio», de José M^a Caballero. El cuadro produce buen efecto, por lo simpático del asunto, a pesar de notarse una ligera desproporción en el tronco y los muslos y piernas (algo largos) y el tronco y la cabeza (un poco grande). Los brazos son también desproporcionados, el derecho, que tiene la mano junto a los labios, es más largo que el izquierdo; a pesar de todo, el golpe de vista es grato y el colorido, bastante acertado.
Unas caricaturas de Hernández, que tienen el estilo correcto a que nos tiene acostumbrados.
La más notable es la de la plaza de toros.
Varios dibujos al crayón, del joven Arturo Ramón.
Entre ellos sobresale un retrato de don Mauro Fernández, dibujado con gran espontaneidad y ajuste a la fotografía de que ha sido copiado. Nos atrevemos a aconsejar al joven dibujante, que copie del natural, por ser un estudio que da mejores resultados y en el que se puede imprimir el temperamento del artista.
Creemos que el señor Ramón, si persiste en el estudio, puede hacer algo de provecho.
C. Herrero, expone varias caricaturas, entre las que despunta la de Mr. Enrique Peyrouet.
Las otras, especialmente la de don Gaspar Ortuño, tienen a retrato. Sin embargo, hay que confesar que el señor Herrero siente la línea y la traslada bien al papel.
Alsina ha enriquecido su instalación con una fotografía iluminada «Puesta de Sol» de gran efecto.
Entre las de Amando Céspedes hemos notado «Voz celeste», de una factura irreprochable.
Los paisajes «Idilio crepuscular» y «Crepúsculo» de Sotillo, se recomiendan por su tonalidad melancólica tanto como por su punto de mira, muy acertado por cierto.

En la sección de planos

Son dignos de nota, uno de reconstrucción del puente sobre el río La Barranca, del Ingeniero don Francisco Jiménez Ortiz.
Y el de San José, dibujado por don Enrique Capella y litografiado por don Antolín Chinchilla.

Flores artificiales

Hay dos exhibiciones notables: La de doña Indalecia Noguera y de López (rosas en tela) y la de la señora Elena Alvarado (crisantemas en cera).

Maquinaria

Un trapiche, de Rampazzini.
Este señor es un cajón de sastre: pinta, dibuja, funde y todo lo hace admirablemente.
Su máquina nos parece destinada a dar muy buenos resultados.
Labores de señora
Ana María Arrasty expone un portier de fantasía que es una joya de buen gusto.
Las señoritas Alsina, uno blanco, que es un modelo de bordados y calados.

EMULSION

El mejor reconstituyente para niños y enfermos

BOTICA

EXPOSICION NACIONAL

PRECIO: ₡ 1-50 EL FRASCO

Carpintería - Ebanistería - Colchonería

EL ARTE MODERNO
POCH Y CARRERAS

Almacén, diagonal Botica de Mariano Jiménez
Taller, frente de la Misión Evangélica

Gran Exposición Nacional

Secciones dictaminadas hasta la fecha por los Señores Jurados que han emitido fallos

Sección de Instrumentos de Música

JURADOS: Don Alejandro Aguilar, don Enrique Jiménez Núñez y don Máximo Morales.
MEDALLA DE ORO: Don Jesús Prada.
MENCION HONORIFICA: Don Clodomiro Fallas.

Sección de Aparatos de Calefacción

JURADOS: Don Nicolás Chavarría, don Rafael M. Tristán y don Eloy Rojas.
MEDALLA DE ORO: Don Rafael Rivera y don Luis Ramírez.
MENCION HONORIFICA: Don Faustino González Salazar.

Sección de Mecánica Eléctrica

JURADOS: Don Nicolás Chavarría Mora, don Rafael M. Tristán y don Luis Robert.
MEDALLA DE PLATA: Coronel don Eduardo Calsamiglia, por un buque eléctrico en miniatura.

Sección de Hojalatería y Trabajos de Alambre

JURADOS: Don José Ulloa Mejía, don Eloy Rojas y don Arturo Carrión.
MEDALLA DE PLATA: Don M. A. Palacios.
MENCION HONORIFICA: Don Santos Mendieta.

Sección de Antropometría

JURADOS: Doctor don David Quirós, don Francisco Alvarado C. y don Enrique Capella.
MEDALLA DE PLATA: Coronel don José M^a Pinaud.

Sección de Sellos de Correo

JURADOS: Don Federico Lahmann y don Roberto...

Sección de Floricultura

JURADOS: Doña Amparo Carranza y doctor Alvarado...
MEDALLA DE ORO: Doña Amparo Carranza y doctor Alvarado...
MEDALLA DE PLATA: Doña Amparo Carranza y doctor Alvarado...
MENCION HONORIFICA: Doña Amparo Carranza y doctor Alvarado...

Sección de Productos Físicos

JURADOS: Don Epifanio Sancho y don Enrique Jiménez...
MEDALLA DE ORO: Don Epifanio Sancho y don Enrique Jiménez...
MEDALLA DE PLATA: Don Epifanio Sancho y don Enrique Jiménez...

Sección de Juguetes

JURADOS: Doña Amparo Carranza y don Enrique Jiménez...
MEDALLA DE ORO: Doña Amparo Carranza y don Enrique Jiménez...
MEDALLA DE PLATA: Doña Amparo Carranza y don Enrique Jiménez...

Sección de Licores y Vinos

JURADOS: Doctor Francisco Sancho y don Jorge...
MEDALLA DE ORO: Doctor Francisco Sancho y don Jorge...
MEDALLA DE PLATA: Doctor Francisco Sancho y don Jorge...
por sus Licores.
MEDALLA DE PLATA: Doctor Francisco Sancho y don Jorge...
su Ponche Nacional.

Industrias

Don Rafael Rivera y don Luis Ramírez: caloríferos y cocina eléctrica, muy bien elaborados, y que suplirán con ventaja los mismos artículos importados del exterior.
Vicente Sáurez: vinos y vinagres.
Don Manuel Salazar: una cama para niño (estilo Luis XV) muy recomendable por su comodidad y la elegancia del dibujo (tallado).
Don Diego Quezada, de Escasú: escobas fabricadas con paja del país, que causan envidia a las extranjeras, por su solidez y buen gusto artístico.
Don Aníbal Amador: encurtidos de varias clases.
Esta es otra de las industrias que parece destinada a dar buenos resultados.
Señores Odio y Odio: cacao elaborado.
Stancari: vino de piña.
Don Felipe Pozuelo: galletas de varias clases de su fábrica «La Nacional», que a pesar de ser una industria incipiente, ha alcanzado un grado de perfección envidiable.
Los Sucesores de don Lesmes Jiménez y el señor Donnell, han expuesto en dos instalaciones, muy bien acondicionadas, mosaicos de su respectiva fabricación, muy recomendables por su solidez y variedad de muestras y dibujos de gusto muy correcto.

La Escuela de Tejidos de...
tras de tejidos, y una notable muestra, muy bien elaborados.
Don Alberto Falt: capas y otros artículos de porvenir.
Robert Hermanos: unas, que no temen la invasión extranjera.
Hospicio de Huérfanos: unos, que desuellan una muestra, muy correcto dibujo y labor.
Jesús Prada, ha batido el récord de instrumentos musicales; los instrumentos son de forma elegante y de las maderas.
T. Carnier, de Limón: unos, que son muy recomendables.

Ebanistería

Pasadas nuevas visitas a esta industria artística, hemos habido pasado por alto publicamos.

Servicio a domicilio

Hemos establecido este servicio, que beneficiará grandemente a nuestros favorecidos de esta ciudad. Pueden darse órdenes por teléfono, nuestro número es el 101.

LA CASPA

Molesta enfermedad del cuero cabelludo se cura lavando la cabeza con Jabón Casposana dándose fricciones con la loción del mismo nombre.
Ambos artículos son preparados por la **Botica Francesa**

AL PUBLICO

La Botica Francesa dedica especial atención a las órdenes recibidas por correo o telégrafo.
Nuestro propósito es servir con esmero, prontitud y honradez.
Nuestro apartado de correos es el 375.
Y la dirección telegráfica **Herledon**.

La **Carbolina** es un poderoso antiséptico no venenoso ni cáustico.
La única legítima es la que lleva nuestra firma sellando el corcho.

BOTICA FRANCESA

Cerveza Traube

La que ha hecho célebre el apellido de su fabricante

Felipe J. Alvarado Co.
Luz eléctrica, Fuerza y Teléfonos

Talco Boracina

PARA EL

Refresca, suaviza y preserva el cutis, fabricado en los laboratorios de la Botica Francesa

Exposición Nacional

PRECIO: ₡

POLVOS, PASTA y AGUA ALBALINA

Los mejores dentíficos conocidos fabricados en los laboratorios de la **BOTICA FRANCESA**

Exposición Nacional • 1917

PRECIOS: Polvos, ₡ 0-50 el frasco. - Pasta, ₡ 0-50 el tubo. - Agua, ₡ 1-00 el frasco

IMPERIAL

...os, fabricada en los laboratorios de la
FRANCESA

IONAL - 1917

SAN JOSE, COSTA RICA

Funeraria Manuel Campos y Hnos.

La mejor del país -- La más económica

Avenida Central - SAN JOSE - Teléfono 330

La única que no admite combinaciones, ni forma "trusts" en perjuicio del público

cional del año 1917

de entrar en prensa este número
Expositores que han merecido premio

MENCION HONORIFICA: Don Vicente Saurez, por su Salsa Inglesa y Vino de Maraño.

Sección de Cervezas

JURADOS: Doctor don Francisco Segreda, don Francisco Sancho y don Jorge Acuña.

MEDALLA DE ORO: Traube, por su Malta, Cervezas, Kola y Limonada.

Sección de Aguas Minerales y Refrescos

JURADOS: Doctor don Francisco Segreda, don Francisco Sancho y don Jorge Acuña.

MEDALLA DE PLATA: Ortega y Cia., por su Agua Mineral de Santa Ana.

MEDALLA DE PLATA: Don Agustín Vives (La Navarra) por sus refrescos.

Sección de Fotografías

JURADOS: Don Fernando Zamora, don J. Fidel Tristán y don Próspero Calderón.

MEDALLA DE ORO: Sotillo, por sus paisajes artísticos.

MEDALLA DE ORO: Don Amando Céspedes, por sus estudios fotográficos.

MEDALLA DE PLATA: Alsina, por sus fotografías de galería.

MEDALLA DE PLATA: Hernández Hermanos, por sus fotografías de galería.

MEDALLA DE PLATA: Gómez Miralles, por sus fotografías al aire libre.

MENCION HONORIFICA: Paynter y Robert, por sus retratos fotográficos.

Don Luis Gomis, exhibe los muebles de una antesala (caoba) y un despacho de gran lujo (caoba con incrustaciones de doradillo e interiores de cedro amargo).

Son de correcto dibujo, hermanándose en ellos la elegancia y la resistencia.

La elaboración es inmejorable.

Don Salvador López: un escritorio y librería (caoba color oscuro). Son dos muebles serios, sin monotonía y resistentes sin pesadez.

Otro juego escritorio y comedor (caoba color claro) muy recomendables, por su dibujo sencillo y su labor acabada.

Santos Penón: un saloncito de confianza de estilo muy elegante, que produce muy buen golpe de vista en conjunto y en detalle.

La instalación está muy bien presentada.

El Taller de Obras públicas, a última hora, ha presentado un aparador de salón de gran lujo: no discutiremos el trabajo de ebanistería, porque no nos creemos autorizados para ello, pero sí vamos a permitirnos señalar algunos defectos artísticos, de que en nuestra humilde opinión adolece el mueble.

En él domina el estilo Barroco.

Las caras, talladas, son en extremo incorrectas de dibujo.

Las estatuas que forman los sostenes delanteros, son poco robustas para aguantar el peso del mueble.

Polvos de Talco Violeta Boratados

LOS MEJORES PARA EL TOCADOR DE LOS NIÑOS
BOTICA FRANCESA

Agua de Quina

Evita la caída del cabello, estimula su crecimiento y favorece su conservación

BOTICA FRANCESA

Agua Albalina

Definitivo ideal
limpia y preserva la dentadura

BOTICA FRANCESA

ARTICULOS DE HULE

Grande y variado surtido de jeringas, tubos, vendas, biberones, entretenedores, etc.

BOTICA FRANCESA

LUSTROL

DA BRILLO A LOS MUEBLES
Y LOS CONSERVA SIEMPRE NUEVOS

BOTICA FRANCESA

Ferretería

de Guillermo Echeverría

Calle Central Norte -- SAN JOSE
Teléfono 425 - Apartado 827

La que vende en mejores condiciones

El motivo ornamental de las liras, es muy propio para un músico, pero no está en relación con el aparador, ni con el sitio en que debe colocarse.
Los agarradores y cerraduras, son pobres, comparadas con la riqueza y suntuosidad del mueble, y de un estilo completamente distinto (Luis XV).

División en Secciones

La Comisión Organizadora, cuya labor es digna del más entusiasta encomio, por la actividad y acierto desplegado, para simplificar el trabajo de los señores jurados, ha dividido la Exposición en las siguientes secciones:

Juguetes y aparatos aviación.—Lepidópteros.—Aguas minerales y frescos.—Jabón y velas.—Fotografía (retratos, paisaje y efectos de luz).—Ebanistería (juegos de muebles).—Ebanistería (muebles sueltos).—Bordados.—Fundición y mecánica.—Antropometría.—Madera torneada.—Confites.—Pintura al óleo (natural, original y copias).—Dibujos al crayón (natural, original y copias).—Zapatería y talabartería (zapatos, cueros, cabezadas y riendas).—Tallado en madera.—Trabajos en vidrio.—Trabajos manuales.—Aparatos de calefacción y arcilla refractaria.—Flores artificiales (en cera y en ropa).—Licores y vinos.—Careyería.—Corsés y sombreros para señora.—Terracota y escultura.—Instrumentos de música.—Boticas (productos farmacéuticos y perfumería).—Escobas.—Cabulla.—Cemento armado.—Caricaturas (original y natural).—Mosaicos.—Cerveza.—Hojalatería.—Sellos de correo.—Buque eléctrico.—Uvas frescas.—Cacao elaborado y harinas.—Crochet.—Galletas, pan y fideos.—Trabajos en alambre.—Encuadernación.—Imprenta.—Litografía.—Mapas y planos.—Modelado en barro.—Conservas de frutas.—Ruedas de Carreta.—Tejidos.—Sombreros de pita.—Puros, tabaco, cigarrillos y breva.—Dibujos a la pluma.—Trabajos manuales de colegios y escuelas.

En cada una de ellas habrá tres premios: Primero, medalla de oro. Segundo, medalla de plata. Tercero, diploma, mención honorífica. A juicio del jurado podrán concederse premios de honor.

Prórroga de la clausura

En vista del extraordinario éxito de la Exposición, el Comité, de acuerdo con el Gobierno, ha decidido que permanezca abierta, hasta el día 30 del actual, que se celebrará la clausura, con el reparto de premios a los expositores, que, a juicio de los jurados, lo hayan merecido.

Fiestas durante la semana

Fueron muy notables las retretas del lunes, del miércoles y del viernes.

La Banda de San José ejecutó las mejores piezas de su vasto y escogido repertorio.

El jueves a las tres de la tarde se celebró el concierto de prueba de los instrumentos musicales expuestos por don Jesús Prada.

Su sonoridad es muy recomendable.

La concurrencia ha sido todos los días numerosísima y distinguida: ha habido momentos en que no podía darse un paso en todo el recinto de tan espléndida manifestación del progreso nacional.

Es de aplaudir la cultura de que han dado pruebas todos los visitantes, pues en honor a la verdad, hemos de confesar que no se ha registrado, hasta la fecha, el más lijero incidente desagradable, de lo que, como buenos patriotas, nos felicitamos sinceramente.

En las mañanas de los días laborables han visitado la Exposición los centros docentes y las escuelas.

En los días que no hay retreta una orquesta formada de los más acreditados profesores de la capital ameniza en las noches, la visita, ejecutando escogidas piezas en el salón cantina; conciertos que a última hora se convierten en bailes, en los que toman partes jóvenes y señoriatas de la buena sociedad.

Algunas consideraciones

Como buenos costarricenses, estamos plenamente satisfechos del éxito que entre las clases populares ha tenido la Exposición y nos congratulamos, porque demuestra un progreso en nuestra cultura, y un avance moralizador en nuestras costumbres.

No hay duda alguna, de que estas manifestaciones, de arte y de trabajo, obran poderosamente en el pensar y el sentir de los pueblos, infiltrándoles afición al estudio, amor a las industrias y al comercio y refinando su gusto artístico; en una palabra, apartándoles de la inercia y de los vicios, para conducirlos a la senda de la actividad a cuyo extremo se halla el templo del Humano Progreso, que regenera y enriquece las naciones.

Por esto juzgamos digna de toda alabanza y merecedora del más decidido apoyo de todos los buenos costarricenses, la idea de celebrar anualmente una Exposición Nacional, que a no dudar irá progresando de año en año, hasta adquirir la importancia y fama que le corresponde y atraer al país buen número de viajeros y turistas, como sucede en otras naciones, que deben, en parte, su prosperidad a la celebración periódica de estos bellos torneos del saber y del trabajo.

EXPOSICION NACIONAL - 1917



Instalación de la **BOTICA FRANCESA** que ha sido premiada con **Medalla de Oro** por sus productos farmacéuticos.

Cervezas Richmond

Las mejores y las de mayor duración porque no contienen substancias que producen como en otras fermentaciones jocas que convierten la cerveza en bebida nociva para el consumidor.

El mejor Purgante

AGUA DE LOECHES

DEL MANANTIAL PENAGALLO

El sello instantáneo

"YER"

cura todo dolor

LA GRAN VIA BROMOQUINOIDES

SAN JOSE - Esquina S. E. del Mercado
Teléfono 754

Solicita y atiende puntualmente

órdenes de familias

El mejor medicamento para el catarro y los resfriados Se alivian inmediatamente y curan en 14 horas

Para la caspa CASPOSANA loción y jabón

FABRICA DE GALLETAS
"LA NACIONAL"
Felipe Pozuelo e hijos
Se atienden órdenes directamente en la fábrica
Teléfono 764 - SAN JOSE, C. R. - Apartado 967

orado Violeta
OCADOR
Bica Francesa

ional - 1917

0-60 LATA

¿Ha probado Ud.

NECTAR KOLA?

EMBROCACION IMPERIAL

El mejor linimento conocido, fabricado en los laboratorios de la **BOTICA FRANCESA**

Exposición Nacional - 1917

Precio Un Colón cada frasco

Ovación a la Botica Francesa

Como saben nuestros lectores, y notificamos en otro lugar de este número, la BOTICA FRANCESA ha obtenido MEDALLA DE ORO en la Exposición Nacional.

Debemos confesar, que este premio nos satisface sin enojarnos, ya que significa el reconocimiento de nuestra labor y constante estudio profesional.

Pero mucho más que la distinción honorífica, nos satisfizo la manifestación de simpatía que se nos prodigó el viernes último, en el local de la Exposición, donde al publicarse el fallo del Jurado y al mencionar el señor Secretario del Comité, la MEDALLA DE ORO concedida a la BOTICA FRANCESA por sus productos farmacéuticos, la enorme y distinguida concurrencia, que llenaba por completo el recinto, prorrumpió en un atronador aplauso que interrumpió, por largo rato, la lectura del fallo del Jurado, lo que demuestra que el público reconoce la bondad de nuestros productos.

Este es nuestro mejor galardón que agradecemos con toda el alma.

\$ 10,000 "american gold" se regalarán

A quien pueda demostrar, que:

La Cerveza MALTO

Fabricada en Los Angeles (California)

contiene substancias que sustituyan la cebada y el lúpulo.

Esta cerveza es la más pura y la mejor de todas las que han llegado hasta el presente a Costa Rica.

Sustituye ventajosamente la antigua *Cerveza Leona*.

Es una bebida ideal, y al propio tiempo un gran alimento.

Se vende en la BOTICA FRANCESA y en la cantina «La Geisha».

En uso en el «Club Internacional».

Composiciones recibidas, para el concurso del Almanaque de la Botica Francesa

- | | |
|--|---|
| Nº 1 «El grito de Angel». | Nº 21 «La muerte del perro» (soneto). |
| » 2 Acróstico (soneto). | » 22 «Perdóname Señor» (soneto). |
| » 3 Charada. | » 23 «El Goloso castigado» (historieta en caricatura). |
| » 4 «Los chayotes y el cambio». | » 24 Frase anunciadora. |
| » 5 «Nor Valentin Zequeira» (relato). | » 25 «Plegaria» (soneto). |
| » 6 Chasco. | » 26 «Dos grandes secretos» (frase anunciadora). |
| » 7 «Final de una charada». | » 27 «Una aventura de amor» (historieta en caricatura). |
| » 8 «Amanecer». | » 28 «Como un bandido entró en el cielo» (historieta en caricatura). |
| » 9 Historieta (caricatura). | » 29 «Soneto acróstico». |
| » 10 «Desventuras de Prositapio» (historieta en caricatura). | » 30 «Páginas de un diario íntimo» (relato). |
| » 11 «Las Héculas de Francia» (soneto). | » 31 «Literatos al agua» (soneto). |
| » 12 «El gusano de seda» (alegoría, soneto). | » 32 Hecho histórico nacional: «El hombre que pasara en su mula el Río Grande sobre una viga» (relato). |
| » 13 «Los negrillos de Huertas» (relato). | » 33 «A la Unidad Hispano-Americana» (soneto). |
| » 14 «La Suiza, alma generosa» (relato). | » 34 «Receta» (soneto). |
| » 15 «El curandero» (relato). | » 35 «Retorno» (soneto). |
| » 16 Soneto. | » 36 «Piedad suprema» (soneto). |
| » 17 «Confesión» (soneto). | |
| » 18 «A Costa Rica» (soneto). | |
| » 19 «Tarde invernal» (soneto). | |
| » 20 «Bogando voy» (soneto). | |

De domingo a domingo

Resumen de los hechos y noticias más importantes de la semana.

Poco, muy poco tiene que decir este cronista, de la semana pasada; parece que la atención de todos los josefinos está fija en la Exposición Nacional, y no les queda tiempo para dar motivo a una crónica cosmopolita.

En verdad que eso de la Exposición es cosa seria para todo el engranaje social.

Los hombres sesudos buscan allí enseñanzas y experiencias para la buena marcha de los negocios o el arranque de un comercio o la implantación de una industria.

Las señoras, respetables, encuentran en ella ratos de agradable y amena distracción y provechoso pasatiempo.

Los jóvenes, encuentran allí ojos inquisidores, caras bonitas y cuerpos sandungueros en todas las variaciones de la belleza y la elegancia.

Y las señoritas... topan en ella con galanes soñados, miradas escudriñadoras y sonrisas de Exposición que pasan y se desvanecen como un sueño, cuando la campana señala la salida, para reaparecer mañana y diluirse de nuevo al toque de queda, y así sucesivamente hasta el día del cierre, en que se cerrarán también las agradables tertulias, los telégrafos ópticos y todos los vocabularios mudos de la juventud enamorada.

El caso es que todos encuentran, o mejor dicho, encontramos en la Exposición, nuestro cuarto de hora feliz, después del traqueteo diario y...

¿Y la crónica de la semana?

Ah... sí, por poco se me olvida...

Allá va, aunque no sea más que para cumplir el compromiso adquirido con los lectores, puesto que, como decimos, todo el interés lo absorbe la Exposición, y la semana ha sido muy escasa en noticias.

Despedida a los marinos de la "Presidente Sarmiento".

Simpática en extremo fué la despedida que hizo el pueblo josefino, sin distinción de clases, a los oficia-

Ebanistería y Carpintería de Santos Penón

La mejor del país
Avenida 2ª - SAN JOSE - Apartado 706

VENTA DE MUEBLES

Jorge Morales Bejarano

PIE DE CUESTA DE MORAS

¿Cuál es la Ferretería más bien provista?

Se alquilan muebles

JORGE MORALES BEJARANO

Pie de Cuesta de Moras

Emulsión Imperial de Aceite de Hígado de Bacalao con Glicerofosfato de Cal y Sodio

Agradable aroma y rico sabor

BOTICA FRANCESA

Muebles por abonos semanales

Jorge Morales Bejarano

Pie de Cuesta de Moras

¿Cuál es la Zapatería más elegante?

les y cadetes de la fragata-escuela argentina «Presidente Sarmiento» que partieron el lunes último a las 10 a. m.

Les acompañó hasta Puntarenas una comisión, representando al Gobierno.

En la noche celebró a bordo un banquete y un baile, al que fué invitada la distinguida sociedad porteña.

La fragata levó anclas a las 5 de la mañana del martes.

Que lleven feliz viaje los simpáticos marinos y grato recuerdo de su estancia en el país.

Reapertura del Congreso a sesiones extraordinarias.

El día 20, a convocatoria del Gobierno, reunióse el Congreso a sesiones extraordinarias.

De ellas daremos breve noticia semanalmente.

En la del viernes, se puso a discusión el dictamen de la mayoría, sobre el contrato entre la Secretaría de Fomento y Mr. Minor C. Keith, para el desarrollo de la cría de ganado y explotación de carnes, en el que se anotaron varias modificaciones.

Ruptura de relaciones con Alemania

El viernes último, día 22, el Supremo Gobierno de la República, acordó romper las relaciones con Alemania.

Teatros y centros sociales

Centre Catalá.—Ayer tuvo lugar una espléndida fiesta.

Fuó ella un concierto en el que debutó la Sociedad Coral «Euterpe», que ha formado y dirige el maestro Roberto Campabadal.

El coro «Euterpe» cantó, entre otras piezas, «Gloria a España», del inmortal Clavé, con mucha afinación y buen colorido.

Ismael Cardona ejecutó, como él sabe hacerlo, la «Habenera», de Sarasate; y una orquesta formada por 12 profesores de los más renombrados de la capital, tocó escogidas piezas de concierto.

El éxito fué brillante, y la concurrencia, numerosa y distinguida.

Teatro América.—La compañía nacional «El Esfuerzo», puso en escena el sábado último en la noche,

¿Cuál es la Fotografía más artística?

MUEBLES con grandes facilidades de pago

JORGE MORALES BEJARANO

Avenida Central

¿Cuál es la Sastrería más Aristocrática?

¿DONDE PUEDE ENCONTRAR MUEBLES?

JORGE MORALES BEJARANO

Pie de Cuesta de Moras

PONCHE NACIONAL

El mejor en gusto y calidad

Precio: docena de botellas \$ 12-00

Pidaló a Carlos M. Salazar

SAN JOSE

MUEBLES Bonitos y Baratos

JORGE MORALES BEJARANO

Pie de Cuesta de Moras

¿Cuál es la mejor Sombrerería?

Algo sobre las conservas domésticas de Doña Amparo de Zeledón

Han llamado la atención de muchas señoras que han visitado la Exposición Nacional, las conservas alimenticias, domésticas, que en ella exhibe doña Amparo de Zeledón.

La Botica Francesa, dispuesta siempre a servir al público, ha tomado en cuenta la importancia que esta industria casera tiene para la economía doméstica, y aprovechando la benemérita labor de la distinguida señora esposa de uno de sus socios, ha decidido importar los envases necesarios, y publicar en EL COMERCIAL, con la colaboración de doña Amparo de Zeledón, el modo de preparar dichas conservas, a fin de que las señoras que lo deseen puedan hacer los ensayos convenientes.

«Pícaro Teléfono», bonita comedia en la que se distinguieron las señoras Oliva Arroyo y Julia Cordero, y los señores Medina, Hurtado y Quirós. Y la bonita zarzuela «Cambios naturales», en la que lograron merecidos aplausos todos los intérpretes, y en especial las señoras Lasauca, Arroyo, Trejos y Arana, y los señores Medina y Quirós.

El domingo, en matiné «Lohengrin» y «El gorro frigio», dos lindas zarzuelas. Y en la noche, las obras de igual género «La señora Capitana», en la que alcanzaron, en el dúo, la ovación de costumbre, la señora Lasauca y el señor Medina; y «Cambios naturales».

El teatro lleno en todas las funciones, menudeando los aplausos a la Compañía.

En el Variedades, Actualidades y Trébol, películas cinematográficas.

Sociales y personales

Han contraído compromiso matrimonial, don Carlos Cubero y la señorita Malou Emerling.

Nuestros visitantes

Durante la semana, la BOTICA FRANCESA ha recibido la visita, que agradece, de los señores siguientes: Don Juan Gómez A., de El Guayabo, Turrialba, distinguido colaborador de EL COMERCIAL, en el que ha insertado muy atinados artículos sobre ganadería. Licenciado don Tranquilino Ulloa, de Heredia. Don Manuel Madrigal, de San Joaquín de Heredia.

Atendiendo justas reclamaciones

Nos CONSTA positivamente que el señor Director General de Correos, don Macedonio Esquivel, ha dado las órdenes oportunas para que nuestro periódico sea repartido con puntualidad; a pesar de lo cual, por cartas que hemos recibido, tenemos conocimiento de que en algunas administraciones de correos, se demora el reparto. Por lo que suplicamos a dichos señores administradores que tengan la bondad de mandar circular nuestro periódico puntualmente; de lo contrario, muy a pesar nuestro, nos veremos obligados a elevar queja a la superioridad.

LA ADMINISTRACIÓN

CORDIAL DE CASCARA SAGRADA

Preparado en la BOTICA FRANCESA

Indicado en el tratamiento de la Dispepsia, indigestiones Crónicas, Afecciones Hemorroidales, pero sobre todo en el Estreñimiento Crónico, para lo cual es verdaderamente un específico.

Colchones de paja, crin lana, balsa y resortes

JORGE MORALES BEJARANO
PIE DE CUESTA DE MORAS

La Imprenta "Alsina" en la Exposición Nacional

Entre los jurados que dictaminaron el sábado último en la Exposición Nacional cuyo fallo no incluimos en el cuadro de honor que publicamos en otro lugar de este número por haber entrado ya en prensa, figura el de la Sección de Imprenta y Encuadernación compuesto por los señores don F. Tristán, don José M. Arias y don Francisco Soler, que ad-

judicó dos medallas de oro a la Imprenta Alsina.

Una por sus trabajos de encuadernación de libros en blanco, y la otra, por sus trabajos de tipografía.

Muy justo y merecido nos parece el fallo del jurado, por el que felicitamos cordialmente a la Imprenta «Alsina».

Talco Boratado Violeta PARA EL TOCADOR

Inmejorable para el cutis de niños y adultos. — Fresca, suaviza y preserva el cutis. — Preparado por Hermann & Zeledón - BOTICA FRANCESA

SILLAS para bailes, matrimonios, etc., SE ALQUILAN BARATAS

JORGE MORALES BEJARANO
PIE DE LA CUESTA DE MORAS

Pomada y Polvos Filoderma

Los dos artículos indispensables en el tocador de las señoritas, fabricados en los laboratorios de la

BOTICA FRANCESA

EXPOSICION NACIONAL = 1917

PRECIOS: Pomada, \$ 0.50 el franco. Polvos (tamaño grande) \$ 1.00 caja; — (tamaño pequeño) \$ 0.35 caja